

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 15 september 1999

Nr 888—894

INNEHÅLL

Nr		Sidan
888	Förordning om ikraftträdande av konventionen om tillfällig import	2029
889	Förordning om förmyndarverksamhet	2031
890	Förordning om besiktningsorgan som avses i lagen om tryckbärande anordningar	2033
891	Förordning om kompetensbrev för driftsövervakare av pannanläggningar	2038
892	Miljöministeriets beslut om ändring av miljöministeriets beslut om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer	2041
893	Miljöministeriets beslut om undantag i fridlysningen av vissa växtarter	2042
894	Skattestyrelsens beslut om slutförande av beskattningen av andra skattskyldiga än samfund och samfälliga förmåner för skatteår 1998	2043

Nr 888

Förordning

om ikraftträdande av konventionen om tillfällig import

Given i Helsingfors den 10 september 1999

På föredragning av utrikesministern föreskrivs:

1 §

Den i Istanbul den 26 juni 1990 ingångna konventionen om tillfällig import samt dess bilagor, vilka republikens president godkände den 15 februari 1996 och beträffande vilka godkännandeinstrumentet deponerats hos Världstullorganisationen den 18 juni 1997, är i kraft från den 18 september 1997 så som därom överenskommits.

2 §

Finland har i samband med deponeringen av godkännandeinstrumentet gjort följande förbehåll:

Bilaga A

vid tillämpning av artikel 18.1 skall postförsändelser inte omfattas av gemenskapslagstiftningen beträffande ATA-carnten.

Bilaga B.3

vid tillämpning av artikel 7, med hänsyn till artikel 5.1, fordrar gemenskapslagstift-

ningen i vissa fall att ett tulldokument visas upp och en säkerhet ställs för containrar, lastpallar och emballage.

Bilaga B.5

vid tillämpning av artikel 6, med hänsyn till artikel 4, beträffande vetenskaplig utrustning och undervisningsmaterial, föreskriver gemenskapslagstiftningen att sådan utrustning och sådant material omfattas av de normala formaliteterna för hänförandet till systemet för temporär import.

Bilaga C

vid tillämpning av artikel 10, med hänsyn till artikel 6, vad gäller vägfordon med motor för kommersiellt bruk och transportmedel för privat bruk, föreskriver gemenskapslagstiftningen att ett tulldokument och eventuellt en säkerhet får krävas i vissa fall.

Bilaga E

vid tillämpning av artikel 9, med hänsyn till artikel 2, rörande partiell befrielse från

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 96/1999)

skatter vid import, föreskriver gemenskapslagstiftningen partiell befrielse från tullar vid import, men inte partiell befrielse från skatter vid import.

3 §

Finland har i samband med deponeringen av godkännandeinstrumentet underrättat generalsekreteraren för tullsamarbetsrådet om följande:

— vid tillämpning av artikel 8 i konventionen, tillåter gemenskapen överföring av rätten till förfarandet för temporär import till varje annan person, enligt de villkor som föreskrivs i denna artikel.

— vid tillämpning av artikel 24.7 i konventionen är gemenskapen i egenskap av tullunion och ekonomisk union behörig på alla områden som omfattas av konventionen, med undantag av:

— fastställande av tullar, skatter, avgifter och andra pålagor enligt artikel 1 b i denna konvention, andra än gemenskapens tullar, avgifter med verkan motsvarande gemenskapens tullar,

jordbruksavgifter eller andra avgifter vid import som föreskrivs i gemenskapens jordbrukspolitik,

— anmälningar enligt artikel 30.

— vid tillämpning av artiklarna 2.2 och 2.3 i bilaga A, tar gemenskapen emot handlingar för temporär import i samband med temporär import, enligt sina egna lagar och andra författningar samt för tulltransitering.

— vid tillämpning av artikel 4 i bilaga E upprättar gemenskapen en förteckning över de varor som är undantagna från förfarandet för temporär import, och underrättar depositarien för denna konvention om innehållet i denna.

Vid tillämpning av artikel 18 i konventionen måste gemenskapen betraktas som ett enda territorium vad gäller de områden som faller under dess befogenheter, i enlighet med den anmälan som nämns ovan i samband med artikel 24.7 i konventionen.

4 §

Denna förordning träder i kraft den 17 september 1999.

Helsingfors den 10 september 1999

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Utrikesminister *Tarja Halonen*

Förordning om förmyndarverksamhet

Given i Helsingfors den 10 september 1999

På föredragning av justitieministern föreskrivs med stöd av 34 § 1 mom. 13 punkten underpunkt d, 66 § 3 mom. och 95 § lagen den 1 april 1999 om förmyndarverksamhet (442/1999):

Förvärv av vissa investeringsobjekt

1 §

Utöver vad som i 34 § 1 mom. 13 punkten underpunkterna a—c lagen om förmyndarverksamhet (442/1999) föreskrivs om sådana investeringsobjekt som får förvärvas utan en förmyndarmyndighets tillstånd, behövs tillstånd inte heller vid förvärv av andelar i en sådan placeringsfond som överensstämmer med det fondföretagsdirektiv som nämns i 2 § 9 punkten lagen om placeringsfonder (48/1999) och som registrerats i Finland eller i en sådan utländsk placeringsfond som avses i 128 § 1 mom. lagen om placeringsfonder och som enligt 2 mom. i nämnda 128 § får marknadsföra sina andelar i Finland.

Registret över förmynderskapsärenden

2 §

I registret över förmynderskapsärenden antecknas

1) i fråga om den som har en intressebevakare (*huvudman*) namn, personbeteckning, adress och hemkommun samt uppgift om när intressebevakningen började,

2) intressebevakarens namn, personbeteckning och adress samt i de fall då intressebevakarens uppdrag grundar sig på ett beslut av en domstol eller en förmyndarmyndighet, uppgift om när uppdraget började,

3) intressebevakarens uppdrag,

4) den tidpunkt då intressebevakarens uppdrag upphör, då intressebevakaren har förordnats till uppdraget på en viss tid,

5) uppgift om huruvida huvudmannens handlingsbehörighet har begränsats,

6) om huvudmannens handlingsbehörighet har begränsats, uppgift om på vilket sätt huvudmannens handlingsbehörighet har begränsats och från vilken tidpunkt begränsningen gäller,

7) uppgift om den myndighet som har beslutat om förordnande av en intressebevakare,

intressebevakarens uppgifter och begränsning av handlingsbehörigheten och om när beslutet fattades,

8) den förmyndarmyndighet som övervakar intressebevakarens verksamhet, samt

9) sådana inskrivningsuppgifter som är behövliga för att föra och använda registret.

När en allmän intressebevakare är intressebevakare, antecknas i registret över förmynderskapsärenden i stället för namn och personbeteckning uppgift om namnet på producenten av intressebevakningstjänster och övriga uppgifter som behövs för att kunna identifiera producenten, titeln för intressebevakaren samt intressebevakarens ordningsnummer, om producenten har flera än en allmän intressebevakare.

3 §

Om en ändring sker beträffande något som antecknats i registret över förmynderskapsärenden antecknas den ändrade uppgiften i registret. Vid byte av intressebevakare och när en intressebevakars uppdrag eller en begränsning av handlingsbehörigheten ändras, antecknas dessutom i registret från vilken tidpunkt ändringen gäller.

I registret över förmynderskapsärenden antecknas även uppgift om att huvudmannen eller intressebevakaren har avlidit samt om en intressebevakares uppdrag upphör av någon annan orsak, uppgift om att uppdraget har upphört och om när det upphörde.

4 §

Med stöd av 66 § lagen om förmyndarverksamhet antecknas en intressebevakning för en minderårig i registret över förmynderskapsärenden när

1) den minderåriga är delägare i ett dödsbo och den minderårigas andel i boets tillgångar utan avdrag för den avlidnas eller boets skulder är större än 15 000 euro, eller när

2) värdet på den egendom som förvaltas

av den minderårigas intressebevakare utan avdrag för den minderårigas skulder är större än 15 000 euro.

Om antecknande av en intressebevakning i registret över förmyndarskapsärenden i de fall då den minderårigas andel i boets tillgångar eller värdet av den minderårigas egendom är mindre än det belopp som avses i 1 mom. föreskrivs i 66 § 2 mom. lagen om förmyndarverksamhet.

5 §

Ett företrädaruppdrag som avses i 31 § 2 mom. lagen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande (493/1999) antecknas i registret över förmyndarskapsärenden med iakttagande i tillämpliga delar av vad som föreskrivs i 2—4 §.

Domstolens skyldighet att lämna meddelande

6 §

När domstolen ger ett beslut som leder till att en intressebevakning eller en i 5 § nämnd företrädares uppdrag skall antecknas i registret över förmyndarskapsärenden, skall den omedelbart efter det beslutet gavs eller avkunnades lämna ett meddelande om detta till den förmyndarmyndighet som övervakar intressebevakarens verksamhet.

Vad som föreskrivs i 1 mom. skall tillämpas också när domstolens beslut innebär en ändring beträffande något som antecknats i registret över förmyndarskapsärenden. Om ett beslut skall iaktas först när det har vunnit laga kraft, skall ett meddelande om beslutet lämnas först efter det att beslutet har vunnit laga kraft. I sistnämnda fall skall meddelande lämnas av den domstol där ärendet senast har varit anhängigt.

Helsingfors den 10 september 1999

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Tidpunkten för anteckning i registret

7 §

När förmyndarmyndigheten har fått det meddelande som avses i 6 §, skall myndigheten utan dröjsmål och senast följande vardag efter det meddelandet inkommit se till att uppgifterna i meddelandet antecknas i registret över förmyndarskapsärenden.

Vad som föreskrivs i 1 mom. om antecknande av uppgifter i registret, skall på motsvarande sätt tillämpas när förmyndarmyndigheten förordnar en intressebevakare enligt 12 § lagen om förmyndarverksamhet.

Närmare bestämmelser

8 §

Justitieministeriet kan utfärda närmare bestämmelser om innehållet i det meddelande som nämns i 6 § och om hur meddelandet skall lämnas.

Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser

9 §

Denna förordning träder i kraft den 1 december 1999. Vad som ovan föreskrivs om domstolens skyldighet att lämna ett meddelande om beslut till förmyndarmyndigheten skall dock tillämpas redan från den 1 november 1999. Meddelandet lämnas till den magistrat som skall övervaka intressebevakarens verksamhet när lagen om förmyndarverksamhet har trätt i kraft.

Före den 1 januari 2002 tillämpas 4 § 1 mom. sålunda att en intressebevakning för en minderårig antecknas i registret över förmyndarskapsärenden när den minderårigas andel i ett dödsbo eller värdet på den minderårigas egendom är större än 90 000 mark.

Justitieminister *Johannes Koskinen*

Nr 890

Förordning**om besiktningsorgan som avses i lagen om tryckbärande anordningar**

Given i Helsingfors den 10 september 1999

På föredragning av handels- och industriministern föreskrivs med stöd av 5 och 25 § lagen den 27 augusti 1999 om tryckbärande anordningar (869/1999):

1 §

Besiktningsorgan som utför uppgifter enligt direktiven

Ett besiktningsorgan kan utnämnas eller erkännas för att utföra uppgifter som avses i lagen om tryckbärande anordningar (869/1999) och som stämmer överens med Europaparlamentets och rådets direktiv 97/23/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tryckbärande anordningar samt rådets direktiv 87/404/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning i fråga om enkla tryckkärl enligt följande:

1) ministeriet utnämner ett organ till besiktningsorgan som bedömer överensstämmelse med kraven, utför europeiskt materialgodkännande och eventuella specialuppgifter (*anmält organ*),

2) ministeriet utnämner ett organ till besiktningsorgan som utför uppgifter enbart för en viss grupp av brukare av tryckbärande anordningar (*brukarnas besiktningsorgan*),

3) ministeriet erkänner ett organ som besiktningsorgan som i egenskap av tredje part certifierar och godkänner personer som gör permanenta förband och oförstörande provningar av tryckbärande anordningar samt fogningsmetoder (*certifieringsorgan*).

Ett besiktningsorgan som har utnämnts eller erkänts av en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet motsvarar ett sådant besiktningsorgan som avses i 1 mom., om krav som motsvarar kraven enligt 4 § har iakttagits vid utnämmandet eller erkännandet.

2 §

Besiktningsorgan som utför andra uppgifter

Tillsynsmyndigheten godkänner ett besiktningsorgan för andra uppgifter som avses i lagen om tryckbärande anordningar än de som avses i 1 § denna förordning (*godkänt organ*). Besiktningsorganets uppgifter kan begränsas till enbart en viss grupp av brukare av tryckbärande anordningar (*egenbesiktningsorgan*).

3 §

Begränsningar som gäller besiktningsorganen

Tryckbärande anordningar om vilka brukarnas besiktningsorgan och egenbesiktningsorganen har konstaterat att de stämmer överens med bestämmelserna får endast drivas i sådana anläggningar som hör till

Anmält enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG, ändr. 98/48/EG. Europaparlamentets och rådets direktiv 97/23/EG; EGT Nr L 181, 9.7.1997, s. 1. Rådets direktiv 87/404/EEG; EGT Nr L 220, 8.8.1987, s. 48, ändr. 90/488/EEG; EGT Nr L 270, 2.10.1990, s. 25 och 93/68/EEG; EGT Nr L 220, 30.8.1993, s. 1.

samma grupp som besiktningsorganet i fråga om den verksamhet som utövas. Den grupp som brukarnas besiktningsorgan eller egenbesiktningsorganen hör till skall följa enhetliga säkerhetsprinciper vid konstruering, tillverkning, besiktning, underhåll och drift av tryckbärande anordningar.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. får den tryckbärande anordningen också drivas någon annanstans än i anläggningar som avses i 1 mom., om den tryckbärande anordningen besiktas på det sätt som bestäms genom ett ministeriebeslut.

Brukarnas besiktningsorgan och egenbesiktningsorganen får utföra uppgifter enbart för den grupp som de tillhör.

4 §

Krav som gäller besiktningsorganen

När ett besiktningsorgan utnämns, erkänns och godkänns skall kraven enligt bilaga I iaktas. Ett besiktningsorgan som uppfyller de bedömningsgrunder som har fastställts i de harmoniserade standarder som gäller det anses uppfylla motsvarande krav.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. skall kraven enligt bilaga II iaktas samt vad som i 3 § bestäms tas i beaktande, när brukarnas besiktningsorgan utnämns och egenbesiktningsorgan godkänns.

5 §

Utnämmande, erkännande och godkännande av ett besiktningsorgan

Till en ansökan som gäller utnämmande, erkännande eller godkännande av ett besiktningsorgan skall fogas handlingar som visar att de krav som anges i 4 § uppfylls. Till handlingarna skall fogas ett intyg eller utlåtande av mätteknikcentralen eller en organisation som motsvarar den eller ett annat intyg eller utlåtande över att kraven uppfylls, vilket ministeriet eller tillsynsmyndigheten anser tillräckligt.

6 §

Besiktningsorganets skyldigheter

Om besiktningsorganet använder utomstående provnings- och besiktningstjänster eller andra tjänster, skall besiktningsorganet se till

att den utomstående part som utför tjänsten uppfyller de krav som anges för besiktningsorganet i 4 §.

Besiktningsorganet skall årligen avge en berättelse över sin verksamhet till den som har utnämnt, erkänt eller godkänt organet.

Besiktningsorganet skall ge tillsynsmyndigheten uppgifter om omständigheter som organet har iakttagit och som äventyrar den allmänna säkerheten i tryckbärande anordningar.

7 §

Tillsynsmyndighetens skyldigheter

Om tillsynsmyndigheten konstaterar att ett besiktningsorgan inte uppfyller ställda krav eller inte följer ställda villkor och begränsningar eller annars handlar i strid med lagen om tryckbärande anordningar, skall tillsynsmyndigheten

1) meddela ministeriet sina iakttagelser gällande ett besiktningsorgan som avses i 1 §,

2) uppmana ett sådant besiktningsorgan som avses i 2 § att inom utsatt tid rätta till bristen; om bristen inte rättas till inom utsatt tid eller situationens allvar annars kräver detta, skall tillsynsmyndigheten återkalla godkännandet.

Tillsynsmyndigheten skall övervaka att den grupp som brukarnas besiktningsorgan eller egenbesiktningsorganet hör till följer de gemensamma säkerhetsprinciper som avses i 3 § 1 mom. Om det vid övervakningen konstateras att försummelser förekommer vid iakttagandet av säkerhetsprinciperna, skall tillsynsmyndigheten i fråga om besiktningsorganet vidta nödvändiga åtgärder som avses i 1 mom. och i fråga om de tryckbärande anordningarna nödvändiga åtgärder som avses i 15 § lagen om tryckbärande anordningar.

8 §

Ministeriets skyldigheter

Ministeriet skall

1) till Europeiska gemenskapernas kommission och till de stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet anmäla ett besiktningsorgan som ministeriet har utnämnt för sådana uppgifter som avses i 1 § 1 mom. 1 punkten samt ange de special-

uppgifter detta organ har utnämnts för och det identifikationsnummer som kommissionen på förhand har gett detta organ,

2) informera Europeiska gemenskapernas kommission och de stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet om ett besiktningsorgan som ministeriet har utnämnt för de uppgifter som avses i 1 § 1 mom. 2 punkten och ange de uppgifter detta organ har utnämnts för samt lämna en förteckning över de organ som uppfyller kraven enligt 3 § 1 mom. och som hör till samma grupp som besiktningsorganet i fråga om den verksamhet som utövas,

3) informera Europeiska gemenskapernas kommission och de stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet om ett besiktningsorgan som ministeriet har erkänt för de uppgifter som avses i 1 § 1 mom. 3 punkten samt ange de uppgifter för vilka detta organ har erkänts.

Ministeriet skall återkalla utnämmandet eller erkännandet och genast informera Europeiska gemenskapernas kommission och de stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet om detta, om

1) ett besiktningsorgan som avses i 1 § inte längre uppfyller kraven enligt 4 §, eller

2) den grupp till vilken besiktningsorganet hör inte längre följer de enhetliga säkerhetsprinciper som avses i 3 § 1 mom.

Helsingfors den 10 september 1999

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

9 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 29 november 1999.

10 §

Övergångsbestämmelser

Ett besiktningsorgan som med stöd av den förordning om tryckkärl (549/1973) som gäller när denna förordning träder i kraft, har rätt att utföra de uppgifter som anges för besiktningsorganet, får utföra motsvarande uppgifter, som ett sådant godkänt organ som avses ovan i 2 §, högst till den 29 maj 2002 utan det godkännande som avses i 2 §.

Ministeriet kan förbjuda, begränsa eller förhindra att sådana tryckbärande anordningar släpps ut på marknaden eller tas i drift som i fråga om överensstämmelse med kraven har bedömts av brukarnas besiktningsorgan som en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet har utnämnt i enlighet med de krav som anges i 4 §, tills ministeriet har utnämnt det första organet av detta slag.

Handels- och industriminister *Erkki Tuomioja*

**MINIMIKRAV SOM SKALL TILLÄMPAS PÅ ANMÄLDA ORGAN,
CERTIFIERINGSORGAN SAMT GODKÄNDA ORGAN**

1. Ett organ som utför bedömningar och besiktningar eller dess ledning och personal får inte vara konstruktörer, tillverkare, leverantörer, installatörer, användare och inte dessas representanter för tryckbärande anordningar som organet granskar. De får inte delta direkt eller som representanter för konstruering, tillverkning, utsläppande på marknaden eller underhåll av tryckbärande anordningar. Detta hindrar inte en tillverkare av tryckbärande anordningar och organet att utbyta teknisk information.
2. Organet och dess personal skall utföra bedömnings- och besiktningssuppgifterna med yrkesskicklighet och med teknisk kompetens. Organet och dess personal får inte vara utsatta för sådan påtryckning eller ekonomiskt eller annat inflytande som skulle kunna påverka deras bedömningar eller besiktningresultat, särskilt från de personer eller grupper som har ekonomisk fördel av besiktningresultatet.
3. Organet skall förfoga över nödvändig personal och nödvändig materiel så att det på ett sakkunnigt sätt kan sköta de tekniska och administrativa uppgifter som sammanhänger med besiktning och tillsyn. Organet skall också ha tillgång till nödvändig utrustning för specialbesiktningar.
4. Besiktningsspersonalen skall ha:
 - god teknisk och yrkesmässig utbildning,
 - tillräckliga kunskaper om kraven vid besiktningar som genomförs och tillräcklig erfarenhet av att genomföra sådana besiktningar,
 - krävd kompetens för att upprätta intyg, protokoll och redogörelser för att verifiera besiktningens resultat.
5. Besiktningsspersonalens opartiskhet skall garanteras. Personalens ersättning får inte vara beroende av antalet genomförda besiktningar eller resultatet av dem.
6. Organet skall ha en ansvarsförsäkring.

KRAV SOM SKALL TILLÄMPAS PÅ BRUKARNAS BESIKTNINGSORGAN OCH EGENBESIKTNINGSORGAN

1. Ett besiktningsorgan skall ha en identifierbar struktur och skall använda rapporteringsmetoder som används i den grupp det tillhör och som garanterar och verifierar dess opartiskhet. Det får inte ansvara för granskade tryckbärande anordningars konstruktion, tillverkning, leveranser, installation, användning eller underhåll och det får inte delta i någon sådan verksamhet som skulle påverka opartiskheten i dess bedömningar eller tillförlitligheten i dess besiktningsåtgärder.
2. Organet och dess personal skall utföra bedömnings- och besiktningsuppgifterna med yrkesskicklighet och med teknisk kompetens. Organet och dess personal får inte vara utsatt för sådan påtryckning eller ekonomiskt eller annat inflytande som skulle kunna påverka deras bedömningar eller besiktningsresultat, särskilt från personer eller grupper som har ekonomisk fördel av besiktningsresultatet.
3. Organet skall förfoga över nödvändig personal och nödvändig materiel så att det på ett sakkunnigt sätt kan sköta de tekniska och administrativa uppgifter som sammanhänger med besiktning och tillsyn. Organet skall också ha tillgång till nödvändig utrustning för speciella besiktningar.
4. Besiktningspersonalen skall ha:
 - god teknisk och yrkesmässig utbildning,
 - tillräckliga kunskaper om kraven vid de besiktningar som genomförs och tillräcklig erfarenhet för att genomföra sådana besiktningar,
 - krävd kompetens för att upprätta intyg, protokoll och redogörelser för att verifiera besiktningsresultat.
5. Besiktningspersonalens opartiskhet skall garanteras. Personalens ersättning får inte vara beroende av antal eller resultat av genomförda besiktningar.
6. Organet skall ha en adekvat ansvarsförsäkring såvida inte gruppen som det tillhör påtar sig ansvaret.

Nr 891

Förordning**om kompetensbrev för driftsövervakare av pannanläggningar**

Given i Helsingfors den 10 september 1999

På föredragning av handels- och industriministern föreskrivs med stöd av 10 och 25 § lagen den 27 augusti 1999 om tryckbärande anordningar (869/1999):

1 §

Intyg över behörigheten hos en driftsövervakare för tryckbärande anordningar i en pannanläggning är följande kompetensbrev, i fråga om vilka den behörighet de medför regleras genom ett ministeriebeslut:

- 1) maskinskötarbrev B,
- 2) maskinskötarbrev A,
- 3) undermaskinmästarbrev,
- 4) maskinmästarbrev,
- 5) övermaskinmästarbrev.

2 §

I denna förordning avses med

1) *godkänt organ* ett godkänt organ i enlighet med förordningen om besiktningsorgan som avses i lagen om tryckbärande anordningar (890/1999), vilket har godkänts att utföra uppgifter enligt denna förordning,

2) *utbildning*

a) en sådan examen, delexamen eller studiehelhet som undervisningsministeriet fastställt i respektive yrkeshögskolas utbildningsprogram, eller utbildningsstyrelsen fastställt i sina examensfordringar eller riksfattande grunder för undervisningsplanen som utbildningskrav för de kompetensbrev som avses i denna förordning eller

b) någon annan utbildning som tillsynsmyndigheten av särskilda skäl har godkänt.

3 §

Kompetensbreven utfärdas av det godkän-

da organet som för en förteckning över de kompetensbrev som organet har utfärdat.

Ett kompetensbrev skall sökas skriftligen. Till ansökan skall fogas en utredning om sökandens studier och arbetserfarenhet specificerad enligt 4—8 § samt en kopia av ett kompetensbrev som eventuellt har beviljats tidigare.

4 §

För erhållande av maskinskötarbrev B krävs

1) minst 12 månaders arbetserfarenhet som eldare av en ång- eller hetvattenpanna i en pannanläggning, av vars driftsövervakare med stöd av ett ministeriebeslut krävs åtminstone maskinskötarbrev B,

2) minst tre månaders arbetserfarenhet i uppgifter som gäller tillverkning, montering, reparation eller underhåll av tryckbärande anordningar, kraftverksmaskiner eller motsvarande anläggningar samt

3) utbildning till maskinskötare B eller intyg över att sökanden har tillräcklig kännedom om en ång- eller hetvattenpannas uppbyggnad, utrustning och drift samt om de viktigaste bestämmelserna som gäller tryckbärande anordningar.

Det intyg som avses i 1 mom. 3 punkten utfärdas av ett godkänt organ på basis av ett förhör.

Ett godkänt organ kan enligt sin prövning godkänna att en lämplig utbildning ersätter

erfarenhet av tillverkning, montering, reparation eller underhållsarbete.

5 §

För erhållande av maskinskötarbrev A krävs

1) minst 12 månaders arbetserfarenhet som äldre av en ång- eller hetvattenpanna i en pannanläggning, av vars driftsövervakare med stöd av ett ministeriebeslut krävs åtminstone maskinskötarbrev A,

2) minst 12 månaders arbetserfarenhet i uppgifter som gäller tillverkning, montering, reparation eller underhåll av tryckbärande anordningar, kraftverksmaskiner eller motsvarande anläggningar och av denna tid minst sex månader i uppgifter som hänförs till ång- eller hetvattenpannor, samt

3) utbildning till maskinskötare A.

Ett godkänt organ kan enligt sin prövning godkänna att en lämplig utbildning på sex månader ersätter sex månader av en sådan arbetserfarenhet som avses i 1 mom. 2 punkten. Erfarenhet av tillverkning, montering, reparation eller underhåll av ång- eller hetvattenpannor kan dock inte ersättas.

6 §

För erhållande av undermaskinmästarbrev krävs

1) minst 12 månaders arbetserfarenhet som äldre av en ång- eller hetvattenpanna eller maskinskötare i en pannanläggning, av vars driftsövervakare med stöd av ett ministeriebeslut krävs åtminstone undermaskinmästarbrev. Av arbetserfarenheten skall minst sex månader omfatta uppgifter som äldre av en ång- eller hetvattenpanna,

2) minst 24 månaders erfarenhet av arbete i en verkstad som tillverkar eller reparerar tryckbärande anordningar, kraftverksmaskiner eller motsvarande anläggning och av denna tid minst 18 månader i en verkstad som tillverkar eller reparerar tryckbärande anordningar eller kraftverksmaskiner och av nämnda tid minst sex månader i uppgifter som gäller tillverkning, montering, reparation eller underhåll av ång- eller hetvattenpannor, samt

3) undermaskinmästarutbildning.

När arbetserfarenheten ersätts med yrkesstudier, följs bestämmelserna i 5 § sålunda att ett läsår motsvarar sex månaders arbetserfarenhet. Av arbetserfarenheten kan dock högst 12 månader ersättas genom yrkesstudier.

7 §

För erhållande av maskinmästarbrev krävs

1) undermaskinmästarbrev,

2) minst 12 månaders arbetserfarenhet av uppgifter i en verkstad som tillverkar eller reparerar tryckbärande anordningar eller kraftverksmaskiner och av denna tid minst sex månader i uppgifter som gäller tillverkning, montering, reparation eller underhåll av ång- eller hetvattenpannor,

3) efter erhållandet av undermaskinmästarbrevet minst 12 månaders arbetserfarenhet i drifts- och underhållsuppgifter eller andra uppgifter som motsvarar sökandens utbildning, i en pannanläggning av vars driftsövervakare med stöd av ett ministeriebeslut krävs åtminstone maskinmästarbrev, samt

4) övermaskinmästarutbildning.

Ett ångvaktmaskinmästarbrev för ångfartyg, som avses i förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1256/1997), ersätter ett undermaskinmästarbrev, om sökanden har sådan arbetserfarenhet som avses i 6 § 1 mom. 2 punkten denna förordning samt den utbildning som avses i momentets 3 punkt.

8 §

För erhållande av övermaskinmästarbrev krävs

1) maskinmästarbrev samt

2) efter erhållandet av maskinmästarbrevet minst 12 månaders arbetserfarenhet i drifts- och underhållsuppgifter som motsvarar sökandes utbildning, i en pannanläggning av vars driftsövervakare med stöd av ett ministeriebeslut krävs övermaskinmästarbrev.

Ett maskinmästarbrev för ångfartyg, som avses i förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning, ersätter ett maskinmästarbrev, om sökanden har den utbildning och arbetserfarenhet som avses i 7 § denna förordning.

9 §

Arbetserfarenhet som erhållits som äldre av ång- eller hetvattenpanna, som maskinskötare eller i drifts- och underhållsuppgifter som motsvarar sökandens utbildning i en pannanläggning i ett fartyg, jämföras med arbetserfarenhet i en pannanläggning av motsvarande slag på land.

10 §

Genom arbetserfarenhet som erhållits som skötare av elpanna i en elpannanläggning

eller i drifts- och underhållsuppgifter som motsvarar sökandens utbildning kan högst sex månader av den arbetserfarenhet som krävs för erhållande av vart och ett av kompetensbrev ersättas.

11 §

Arbetserfarenhet som erhållits i drifts- och underhållsuppgifter som motsvarar sökandens utbildning i en kärnkraftsanläggning, jämställs av grundad anledning med erfarenhet i pannanläggningar.

12 §

Ett kompetensbrev enligt denna förordning kan utfärdas också till en sådan sökande som företer motsvarande kompetensbrev, som har utfärdats i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, samt ett intyg över kunskaper i finska eller svenska. Till ansökan om godkännande skall fogas utbildningsstyrelsens utlåtande

Helsingfors den 10 september 1999

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

över utbildningskravens motsvarighet, samt en utredning om de bestämmelser som gäller förutsättningarna för att erhålla ett kompetensbrev och en översättning av dessa bestämmelser till finska eller svenska.

13 §

Denna förordning träder i kraft den 29 november 1999.

En person, som har utbildning i enlighet med den förordning om kompetensbrev för driftsövervakare av pannanläggning (213/1978) som gäller när denna förordning träder i kraft, har rätt att få ett kompetensbrev enligt denna förordning, om han eller hon har sådan arbetserfarenhet som föreskrivs i nämnda förordning eller denna förordning och ansöker om kompetensbrev före utgången av 2004.

De kompetensbrev som har utfärdats innan denna förordning träder i kraft är fortsättningsvis giltiga.

Handels- och industriminister *Erkki Tuomioja*

Nr 892

Miljöministeriets beslut**om ändring av miljöministeriets beslut om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer**

Utfärdat i Helsingfors den 8 september 1999

Miljöministeriet har med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992) ändrat 2 § 1 mom. 6 punkten i miljöministeriets beslut om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer, sådant det lyder ändrat genom miljöministeriets beslut 35/1996, som följer:

2 §

Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

Offentligrättsliga prestationer för vilka fasta avgifter bärs upp är:

6) registrering av en anläggning enligt lagen om frivilligt deltagande för industriföretag i miljöstyrnings- och miljörevisionsordningen (1412/1994):

— anslutning till registret 10 000 mark, dock så att då färre än 50 anställda arbetar vid anläggningen är avgiften 6 000 mark;
— anslutning till försöksregistret 5 000 mark;
— årlig registrerings- och försöksregisteravgift 1 000 mark;

Detta beslut träder i kraft den 15 september 1999.

Helsingfors den 8 september 1999

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringssekreterare Jukka Nurmio

Nr 893

Miljöministeriets beslut om undantag i fridlysningen av vissa växtarter

Utfärdat i Helsingfors den 9 september 1999

Miljöministeriet har med stöd av 48 § 2 mom. naturvårdslagen av den 20 december 1996 (1096/1996) och 20 § 2 mom. naturvårdsförordningen av den 14 februari 1997 (160/1997) beslutat:

1 §

Med undantag från vad som i 20 § 1 mom. naturvårdsförordningen (160/1997) bestäms om fridlysning av vissa växtarter har miljöministeriet beslutat att av de fridlysta växtarterna är lungörten (*Pulmonaria obscura*), gullvivan (*Primula veris*), vårärten (*Lathyrus vernus*), tibasten (*Daphne mezereum*), blåsippan (*Hepatica nobilis*), havtorn (*Hippophaë rhamnoides*) samt en (*Juniperus communis*) som växer som träd eller pelare fridlysta bara på det sätt som bestäms senare i detta beslut.

2 §

Det är förbjudet att plocka lungört, gullviva, vårärt, tibast och blåsippa för saluföring och att hålla dem till salu och sälja dem.

Det är förbjudet att plocka bär av havtorn med pressare årligen före den 15 september i verksamhetsområdena för Lapplands, norra

Österbottens och Västra Finlands miljöcentraler samt före den 1 oktober i verksamhetsområdet för Sydvästra Finlands miljöcentral. Det är förbjudet att plocka havtornsbär så att kvistar bryts eller krossas, att samla kvistar till avsalu samt att saluföra och sälja kvistarna.

Det är förbjudet att ta en som växer som träd eller pelare till prydnadsträd eller prydnadskvistar för försäljningsändamål samt att saluföra dem som prydnadsträd eller prydnadskvistar. Det är dock tillåtet att ta sådana enar för förädling av träet samt att saluföra och sälja dem för detta ändamål.

3 §

Detta beslut träder i kraft den 15 september 1999.

Genom detta beslut upphävs miljöministeriets beslut av den 14 april 1997 om undantag i fridlysningen av vissa växtarter (312/1997).

Helsingfors den 9 september 1999

Miljöminister Satu Hassi

Naturvårdsdirektör Ilkka Heikkinen

Nr 894

Skattestyrelsens beslut

om slutförande av beskattningen av andra skattskyldiga än samfund och samfällda förmåner för skatteår 1998

Utfärdat i Helsingfors den 6 september 1999

Skattestyrelsen har med stöd av 49 § lagen om beskattningsförfarande av den 18 december 1995 (1558/95) beslutat:

1 §
Beskattningen för år 1998 av andra skattskyldiga än samfund som avses i 3 § och samfällda förmåner som avses i 5 § inkomstskattelagen slutförs den 31 oktober 1999.

2 §
Detta beslut träder i kraft den 15 september 1999.

Helsingfors den 6 september 1999

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Överinspektör Markku Mertala

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 888—894, 2 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1999